

**BẢN KHAI TÀI SẢN, THU NHẬP CÁ NHÂN HÀNG NĂM**  
**(Ngày 10 tháng 12 năm 2024)**

**I. THÔNG TIN CHUNG**

1. Người kê khai tài sản, thu nhập

- Họ và tên: KHOÀNG VĂN THƯ. Ngày tháng năm sinh: 13/03/1991.
- Chức vụ/chức danh công tác: Phó Hiệu trưởng.
- Cơ quan/đơn vị công tác: Trường Phổ thông DTNT THPT huyện Nậm Pồ.
- Nơi thường trú: Bản Nà Ín, xã Chà Nura, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên.
- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân<sup>(3)</sup>: 011091000230, ngày cấp: 29/03/2021, nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội, Bộ Công an.

2. Vợ hoặc chồng của người kê khai tài sản, thu nhập

- Họ và tên: Lèng Thị Huyền. Ngày tháng năm sinh: 16/10/1997.
- Nghề nghiệp: Giáo viên.
- Nơi làm việc<sup>(4)</sup>: Trường Mầm non Nậm Chua, xã Nậm Chua, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên.

- Nơi thường trú: Bản Mới 2, xã Chà Cang, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên.

- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân: 011197000212, ngày cấp: 10/4/2021, nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội, Bộ Công an.

3. Con chưa thành niên (con đẻ, con nuôi theo quy định của pháp luật)

3.1. Con thứ nhất:

- Họ và tên: Khoàng Trung Anh. Ngày tháng năm sinh: 15/01/2020.
- Nơi thường trú: Bản Nà Ín, xã Chà Nura, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên.
- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân: .....  
ngày cấp..... nơi cấp .....

3.2. Con thứ hai (trở lên): Kê khai tương tự như con thứ nhất.

**II. THÔNG TIN MÔ TẢ VỀ TÀI SẢN<sup>(5)</sup>**

1. Quyền sử dụng thực tế đối với đất<sup>(6)</sup>:

1.1. Đất ở<sup>(7)</sup>: Không.

1.1.1. Thửa thứ nhất: Không.

- Địa chỉ<sup>(8)</sup>: .....

- Diện tích<sup>(9)</sup>: .....

- Giá trị<sup>(10)</sup>: .....

- Giấy chứng nhận quyền sử dụng<sup>(11)</sup>: .....

- Thông tin khác (nếu có)<sup>(12)</sup>: .....

1.1.2. Thửa thứ 2 (trở lên): Không.

1.2. Các loại đất khác<sup>(13)</sup>: Không.

1.2.1. Thửa thứ nhất: Không.

- Loại đất: ..... Địa chỉ: .....

- Diện tích: .....

- Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
  - Giấy chứng nhận quyền sử dụng: .....
  - Thông tin khác (nếu có): .....
- 1.2.2. Thửa thứ 2 (trở lên): Không.
2. Nhà ở, công trình xây dựng: Không.
- 2.1. Nhà ở: Không.
- 2.1.1. Nhà thứ nhất: .....
- Địa chỉ: .....
  - Loại nhà<sup>(14)</sup>: .....
  - Diện tích sử dụng<sup>(15)</sup>: .....
  - Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
  - Giấy chứng nhận quyền sở hữu: .....
  - Thông tin khác (nếu có): .....
- 2.1.2. Nhà thứ 2 (trở lên): Không.
- 2.2. Công trình xây dựng khác<sup>(16)</sup>: Không.
- 2.2.1. Công trình thứ nhất: Không.
- Tên công trình: ..... Địa chỉ: .....
  - Loại công trình: ..... Cấp công trình: .....
  - Diện tích: .....
  - Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
  - Giấy chứng nhận quyền sở hữu: .....
  - Thông tin khác (nếu có): .....
- 2.2.2. Công trình thứ 2 (trở lên): Không.
3. Tài sản khác gắn liền với đất<sup>(17)</sup>: Không.
- 3.1. Cây lâu năm<sup>(18)</sup>: Không.
- Loại cây: ..... Số lượng: ..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
  - Loại cây: ..... Số lượng: ..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
- 3.2. Rừng sản xuất<sup>(19)</sup>: Không.
- Loại rừng: ..... Diện tích: ..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
  - Loại rừng: ..... Diện tích: ..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
- 3.3. Vật kiến trúc khác gắn liền với đất: Không.
- Tên gọi: ..... Số lượng: ..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
  - Tên gọi: ..... Số lượng: ..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
4. Vàng, kim cương, bạch kim và các kim loại quý, đá quý khác có tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên<sup>(20)</sup>: Không.
5. Tiền (tiền Việt Nam, ngoại tệ) gồm tiền mặt, tiền cho vay, tiền trả trước, tiền gửi cá nhân, tổ chức trong nước, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam mà tổng giá trị quy đổi từ 50 triệu đồng trở lên<sup>(21)</sup>: Có 300.000.000 đồng (Ba trăm triệu đồng) do tích lũy từ tiền tiết kiệm hàng năm của hai vợ chồng.
6. Cổ phiếu, trái phiếu, vốn góp, các loại giấy tờ có giá khác mà tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên (khai theo từng loại): Không.
- 6.1. Cổ phiếu: Không.
- Tên cổ phiếu: ..... Số lượng: ..... Giá trị: .....
  - Tên cổ phiếu: ..... Số lượng: ..... Giá trị: .....
- 6.2. Trái phiếu: Không.
- Tên trái phiếu: ..... Số lượng: ..... Giá trị: .....

- Tên trái phiếu: ..... Số lượng: ..... Giá trị: .....

6.3. Vốn góp<sup>(22)</sup>: Không.

- Hình thức góp vốn: ..... Giá trị: .....

- Hình thức góp vốn: ..... Giá trị: .....

6.4. Các loại giấy tờ có giá khác<sup>(23)</sup>: Không.

- Tên giấy tờ có giá: ..... Giá trị: .....

- Tên giấy tờ có giá: ..... Giá trị: .....

7. Tài sản khác mà mỗi tài sản có giá trị từ 50 triệu đồng trở lên, bao gồm: Không.

7.1. Tài sản theo quy định của pháp luật phải đăng ký sử dụng và được cấp giấy đăng ký (tàu bay, tàu thủy, thuyền, máy ủi, máy xúc, ô tô, mô tô, xe gắn máy...)<sup>(24)</sup>: Không.

- Tên tài sản: ..... Số đăng ký: ..... Giá trị: .....

- Tên tài sản: ..... Số đăng ký: ..... Giá trị: .....

7.2. Tài sản khác (đồ mỹ nghệ, đồ thờ cúng, bàn ghế, cây cảnh, tranh, ảnh, các loại tài sản khác)<sup>(25)</sup>: Không.

- Tên tài sản: ..... Năm bắt đầu sở hữu: ..... Giá trị: .....

- Tên tài sản: ..... Năm bắt đầu sở hữu: ..... Giá trị: .....

8. Tài sản ở nước ngoài<sup>(26)</sup>: Không.

9. Tài khoản ở nước ngoài<sup>(27)</sup>: Không.

- Tên chủ tài khoản: ..... số tài khoản: .....

- Tên ngân hàng, chi nhánh ngân hàng, tổ chức nơi mở tài khoản: .....

10. Tổng thu nhập giữa hai lần kê khai<sup>(28)</sup>:

- Tổng thu nhập của người kê khai: 211.493.202 đồng (Hai trăm mươi một triệu bốn trăm chín mươi ba nghìn hai trăm lẻ hai đồng).

- Tổng thu nhập của vợ (hoặc chồng): 137.104.380 đồng (Một trăm ba mươi bảy triệu một trăm lẻ bốn nghìn ba trăm lẻ tám đồng).

- Tổng thu nhập của con chưa thành niên: Không.

- Tổng các khoản thu nhập chung: 348.597.582 đồng (Ba trăm bốn mươi tám tám triệu năm trăm chín mươi bảy nghìn năm trăm tám mươi hai đồng).

**III. BIÊN ĐỘNG TÀI SẢN, THU NHẬP; GIẢI TRÌNH NGUỒN GỐC CỦA TÀI SẢN, THU NHẬP TĂNG THÊM<sup>(29)</sup> (nếu là kê khai tài sản, thu nhập lần đầu thì không phải kê khai Mục này): .....**

Loại tài sản, thu nhập	Tăng <sup>(30)</sup> /giảm <sup>(31)</sup>		Nội dung giải trình nguồn gốc của tài sản tăng thêm và tổng thu nhập
	Số lượng tài sản	Giá trị tài sản, thu nhập	
1. Quyền sử dụng thực tế đối với đất			
1.1. Đất ở			
1.2. Các loại đất khác			
2. Nhà ở, công trình xây dựng			
2.1. Nhà ở			
2.2. Công trình xây dựng khác			
3. Tài sản khác gắn liền với đất			
3.1. Cây lâu năm, rừng sản xuất			
3.2. Vật kiến trúc gắn liền với đất			
4. Vàng, kim cương, bạch kim và các kim			

*[Signature]*

*[Signature]*

<p>loại quý, đá quý khác có tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên</p> <p>5. Tiền (tiền Việt Nam, ngoại tệ) gồm tiền mặt, tiền cho vay, tiền trả trước, tiền gửi cá nhân, tổ chức trong nước, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam mà tổng giá trị quy đổi từ 50 triệu đồng trở lên.</p> <p>6. Cổ phiếu, trái phiếu, vốn góp, các loại giấy tờ có giá khác mà tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên (khai theo từng loại):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>6.1. Cổ phiếu</li> <li>6.2. Trái phiếu</li> <li>6.3. Vốn góp</li> <li>6.4. Các loại giấy tờ có giá khác</li> </ul> <p>7. Tài sản khác có giá trị từ 50 triệu đồng trở lên:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>7.1. Tài sản theo quy định của pháp luật phải đăng ký sử dụng và được cấp giấy đăng ký (tàu bay, tàu thủy, thuyền, máy úi, máy xúc, ô tô, mô tô, xe gắn máy...).</li> <li>7.2. Tài sản khác (đồ mỹ nghệ, đồ thờ cúng, bàn ghế, cây cảnh, tranh ảnh, các loại tài sản khác).</li> </ul> <p>8. Tài sản ở nước ngoài.</p> <p>9. Tổng thu nhập giữa hai lần kê khai<sup>(32)</sup>.</p>		+ 300 triệu đồng	Do tích lũy từ tiền tiết kiệm hàng năm của hai vợ chồng.
		+ 348.597.582 đồng	Tích lũy từ lương của hai vợ chồng.

Điện Biên, ngày 20 tháng 12 năm 2024

**NGƯỜI NHẬN BẢN KÊ KHAI**



Nguyễn Văn Hiếu  
TTVC, Thành ủy Sô 607

Nậm Pồ, ngày 10 tháng 12 năm 2024

**NGƯỜI KÊ KHAI TÀI SẢN**



Khoảng Văn Thư